



## ELEKTRONISCHER BRIEF

الوزيرة

Mittlere Bleiche 61  
Mainz 55116  
هاتف 0-16 06131  
فاكس 2997-16 06131  
Poststelle@bm.rlp.de  
www.bm.rlp.de

20 يناير 2021

إلى الأمهات والآباء  
وأولياء الأمور  
وجميع الطلاب والطالبات  
في مدارس راينلاند بالاتينات

أعزائي الآباء والأمهات، وأولياء الأمور،

بعد المؤتمر الذي تم انعقاده بين المستشارية الألمانية ورؤساء الوزراء في 19 يناير 2021، نود إطلاعكم بشكلٍ سريعٍ على الإجراءات التالية في مدارسنا.

منذ بضعة أيام، رأينا في راينلاند بالاتينات أن عدد الإصابات الجديدة أخذ في الانخفاض؛ في 18 يناير 2021 كان معدل الإصابات 106 (عدد الإصابات المبلغ عنها في الأيام السبعة الماضية لكل 100,000 شخص)، في 21 ديسمبر 2020 كان المعدل 170 إصابة. لكننا متفقيين على الآتي: الوضع ليس مُرضياً بعد. أثارت طفرات الفيروس المزيد من التساؤلات، بالارتباط مع مخاوف من انتشار الفيروس المتحور بشكلٍ أسرع.

لذلك، قرر مؤتمر رؤساء الوزراء، بالاتفاق مع المستشارية الألمانية، أن يستمر الإغلاق حتى 14 فبراير 2021 ويجب علينا جميعاً أن نستمر في بذل كل ما في وسعنا للاستمرار في التباعد الاجتماعي والالتزام بالتعليمات لاجتياز الأسابيع القليلة المقبلة. نريد أن نتأكد من استمرار الاتجاه الإيجابي في تراجع عدد الإصابات. لهذا السبب، يتعين علينا تمديد التعلم عن بعد حتى 14 فبراير 2021. ومع ذلك، فإن القرار المشترك لرؤساء الوزراء والمستشارة الألمانية يسمح لنا بتمكين الطلاب الأصغر في النظام التعليمي وكذلك الفصول النهائية من الدراسة من حينٍ لآخر على الأقل في فصول مقسمة في المدرسة مع الالتزام بمتطلبات النظافة الصارمة. هذا مهم بشكلٍ خاص للطلاب الصغار، لأن الموقف بالنسبة لهم هو الأكثر صعوبة، فهم بأمر الحاجة إلى الدعم في التعلم والإشراف الدقيق والتوجيه من معلمهم. في الوقت نفسه، فإن الحاجة إلى الرعاية من قبلكم أنتم، ومن الوالدين وأولياء الأمور، هي الأعلى في هذه الفئة.



أنا ممتن جدًا لأننا خلال الأيام القليلة الماضية تمكنا من إجراء مناقشاتٍ مختلفة مع رؤساء مجالس الموظفين ومديري المدارس وممثلي مجلس الآباء بالولاية ومجلس الطلاب بالولاية وتقديم المشورة بشأن الخطوات التالية.

**بالنسبة إلى المدارس، هذا يعني الآتي:**

- سيستمر الطلاب والطالبات في الصفوف من الأول إلى الرابع في التعلم عن بعد في شهر يناير. يجب تأجيل بدء الحصص المتناوبة، التي أردنا أن نبدأها في 25 يناير 2021، لمدة أسبوع واحد حتى 1 فبراير 2021. وفقًا للقرار المشترك لمؤتمر رؤساء الوزراء مع المستشارية الألمانية، يظل شرط الحضور الإلزامي للطلاب والطالبات معلقًا.
- في المدارس الابتدائية ومدارس ذوي الاحتياجات الخاصة، ينطبق شرط الالتزام بارتداء الكمامة أيضًا أثناء الحصص. هذا لا ينطبق على الطلاب والطالبات في مدارس ذوي الاحتياجات الخاصة الذين لا يستطيعون ارتداء الكمامة أو تحملها بسبب إعاقاتهم. يتم تنفيذ شرط الالتزام بارتداء الكمامة وفقًا للمتطلبات التعليمية وعمر الأطفال. يتم مراعاة فترات الراحة المنتظمة من ارتداء الكمامة.
- بالنسبة لطلاب وطالبات الصفوف من الخامس إلى الثالث عشر، سيستمر التعلم عن بعد حتى 14 فبراير 2021.
- تظل احتمالات الرعاية الطارئة كما كانت من قبل.
- يستمر تطبيق اللوائح الخاصة على الطلاب والطالبات قبل الامتحانات النهائية؛ يمكن تعليمهم من خلال تواجدهم المباشر مع الالتزام بقواعد المسافة والنظافة الأخرى.
- اعتبارًا من 15 فبراير 2021، نريد العودة إلى الحصص المتناوبة لجميع السنوات الدراسية – إذا سمح معدل الإصابة والتطورات الأخرى بذلك. سيناقش مؤتمر رؤساء الوزراء أيضًا مسألة كيفية استمرار الأمور بعد 14 فبراير 2021، مع المستشارية الاتحادية.



أعزائي الآباء والأمهات، وأولياء الأمور،

يمكنني تصور أنكم وأطفالكم كنتم تتمنون بداية أسرع للتدريس وجهًا لوجه مع التواجد الجسدي بالحصص. لقد تطلع العديد من الأطفال بالفعل إلى رؤية أصدقائهم ومعلميهم مرة أخرى في المدرسة. بالنسبة لكم أيضًا، سيستمر حاليًا التحدي الكبير لفترة من الوقت للتوفيق بين الأسرة والعمل حتى في ظل ظروف كورونا.

هذه الفترة تتطلب منا جميعًا الكثير، ولكن الأطفال والشباب هم أول من يعاني من هذا الوضع. وحتى إذا كان التعلم عن بعد يعمل بشكل أفضل بكثير في كل مكان مما كان عليه في الإغلاق الأول وغالبًا ما يعمل بشكل جيد جدًا، إلا أنه يمكن أن يحل محل التدريس المشترك في فصل دراسي أو دورة تدريبية. لذلك، أمل أن يساهم جميع الأشخاص في هذا البلد في زيادة احتواء معدل الإصابة من خلال استمرار الالتزام بالقواعد. إنه بالفعل أمرٌ صعب: علينا جميعًا الآن بذل المزيد من الجهد معًا – حتى نتمكن قريبًا من العودة إلى الحياة الطبيعية.

شكرًا جزيلا لتفهمكم، أتمنى لكم ولعائلاتكم كل التوفيق،

مع خالص تحياتي

Heide Huh;

دكتور/ ستيفاني هويج